

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 1 z 8
<b>IMPRA POL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

## 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU

<b>Nazwa produktu:</b>	<b>IMPRA POL PS</b>
<b>Zastosowanie:</b>	Preparat przeznaczony do przemysłowego zabezpieczenia tarcicy przed sinizną w procesie pozyskiwania i składowania .
<b>Odmiany produktu:</b>	Nie występują .
<b>Producent:</b>	Przedsiębiorstwo „Altax” , Spółka z o.o. 60- 476 Poznań, ul. Jasielska 7A tel/fax (0 61) 822 17 03, 822 11 76 TELEFON ALARMOWY: (061) 292 24 49 Infolinia: 0801 000 173 (od poniedziałku do piątku 8:00-16:00) Osoba odpowiedzialna: Magdalena Kustra, <a href="mailto:mkustra@altax.com.pl">mkustra@altax.com.pl</a>

## 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

<b>Zagrożenie pożarowe</b>	Niepalna ciecz.
<b>Zagrożenie toksyczne</b>	Produkt szkodliwy po połknięciu. Działa żrąco, powoduje oparzenia, działa drażniąco na oczy.
<b>Zagrożenie dla środowiska</b>	Produkt nie jest kwalifikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

## 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

**Charakterystyka chemiczna produktu:** czwartorzędowe sole amoniowe, pochodne karbaminianów, substancje pomocnicze, woda.

### Niebezpieczne składniki

Nazwa chemiczna	% wag.	Numer CAS	Numer WE (EINECS)	Numer indeksowy	Symbole zagrożenia	Zwroty zagrożenia
Chlorki didecyldimetyloamoniowe	32,5	7173-51-5	230-525-2	612-131-00-6	C,	R:-22-34
2-Propanol	13	67-63-0	200-661-7	603-117-00-0	F, Xi	R:11-36-67
Pochodne karbaminianów	5,4	55406-53-6	259-627-5	-----	Xn N	R:20/22-36-43-50/53

**Klasyfikacja preparatu** C , Xn R:22-34-43-67

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 2 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

#### 4. PIERWSZA POMOC

<b>Zalecenia ogólne</b>	W przypadku narażenia lub wystąpienia objawów wskazujących na narażenie zapewnić poszkodowanemu pomoc lekarską.
<b>Zatrucie inhalacyjne</b>	Poszkodowanego usunąć z miejsca narażenia na świeże powietrze, zapewnić spokój, chronić przed utratą ciepła. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie np. za pomocą aparatu AMBU.
<b>Skażenie oczu</b>	Skażone oczy natychmiast płukać ciągłym strumieniem czystej wody przez co najmniej 15 minut. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. Zapewnić konsultację lekarza okulisty.
<b>Skażenie skóry</b>	Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skażoną skórę zmyć dokładnie wodą. Na miejsca oparzeń nałożyć jałowy opatrunek.
<b>Zatrucie doustne</b>	Natychmiast po połknięciu wypłukać usta wodą. Podać do wypicia 1-2 szklanki wody. <b>Nie prowokować wymiotów.</b> <i>UWAGA:</i> płukanie ust i picie wody możliwe jedynie w przypadku, gdy poszkodowany jest przytomny.

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

<b>Zalecenia ogólne</b>	Zawiadomić otoczenie o pożarze; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby wezwać ekipy ratownicze Straż Pożarną i Policję Państwową.
<b>Środki gaśnicze:</b>	Dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piany, rozproszone prądy wody.
<b>Zalecenia szczegółowe</b>	Małe pożary gasić gaśnicą proszkową lub śniegową; duże pożary gasić pianą lub rozproszonymi strumieniami wody. <i>UWAGA:</i> nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię palącej się cieczy. Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą, jeśli to możliwe usunąć je z obszaru zagrożenia.
<b>Produkty spalania</b>	Tlenki węgla, tlenki azotu, chlorowodór.
<b>Sprzęt ochronny</b>	Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w odzież ochronną i aparat izolujący drogi oddechowe.

#### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

<b>Zalecenia ogólne</b>	Zawiadomić otoczenie o awarii; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby wezwać ekipy ratownicze Straż Pożarną i Policję Państwową.
-------------------------	---

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 3 z 8
<b>IMPRA POL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04. 04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

**Indywidualne środki ostrożności** Unikać kontaktu z uwalniającą się cieczą, unikać wdychania par; stosować rękawice ochronne i ubranie ochronne z tkanin powlekanych, w razie potrzeby ochrony dróg oddechowych. Stosować odzież i sprzęt ochronny zalecany w p. 8.

*UWAGA:* rozlany produkt stwarza niebezpieczeństwo poślizgnięcia się.

#### **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji i cieków wodnych. Zabezpieczyć studzienki ściekowe. W przypadku dostania się dużych ilości produktu do kanalizacji lub wód natychmiast powiadomić odpowiednie władze.

#### **Metody oczyszczania/usuwania**

Usunąć źródła zapłonu; o ile to możliwe zlikwidować wyciek (uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym), ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu. Rozlaną ciecz przysypać niepalnym materiałem chłonnym (ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do pojemnika na odpady. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zanieczyszczone miejsce spłukać dokładnie wodą.

---

## **7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE**

---

Podczas stosowania i przechowywania produktu przestrzegać obowiązujące przepisy dot. bezpieczeństwa i higieny pracy.

#### **Postępowanie**

Pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Przestrzegać zasad higieny osobistej i stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami zamieszczonymi w p.8. Przestrzegać warunki stosowania określone przez producenta w Instrukcji.

#### **Magazynowanie**

Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w suchych, wentylowanych, zamkniętych pomieszczeniach.  
Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci, z dala od środków spożywczych i pasz.

---

## **8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

---

#### **Parametry kontroli narażenia**

Chlorki didecyldimetyloamoniowe nie ustalone

Pochodne karbaminianów nie ustalone

2-Propanol

NDS: 900 mg/m<sup>3</sup>; NDCh: 1200mg/m<sup>3</sup>; NDSP: nie ustalone  
Oznaczanie w powietrzu: PN-92/Z-04224.02

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 4 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

### Środki ochrony indywidualnej

Drogi oddechowe: W przypadku narażenia na wysokie stężenia par lub mgły stosować zatwierdzony respirator z pochłaniaczem

Ręce Rękawice ochronne powlekane

Oczy Okulary ochronne w szczelnej obudowie (gogle)

Skóra Fartuch lub ubranie ochronne z tkanin powlekanych

Odzież ochronna powinna być systematycznie czyszczona, sprzęt ochrony osobistej powinien być właściwie przechowywany i konserwowany.

**Zalecenia higieniczne** Przestrzegać podstawowe zasady higieny: nie jeść, nie pić na stanowisku pracy; każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce wodą z mydłem, nie używać zanieczyszczonej odzieży ochronnej; zanieczyszczonej odzież uprać przed ponownym założeniem. Natychmiast usuwać rozlany środek.

*UWAGA:* zachować ostrożność w przypadku rozlania produktu - niebezpieczeństwo poślizgnięcia się.

---

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCZNE I CHEMICZNE

---

Stan skupienia	: gęsta ciecz
Barwa	: jasnożółta
Zapach	: słaby, lekko drażniący
Temperatura wrzenia	: brak danych
Temperatura zapłonu	: brak danych
Temperatura samozapłonu	: brak danych
Granice wybuchowości	: brak danych
Gęstość w temp.20°C	: 0,950 ± 0,05 g/cm <sup>3</sup>
pH	: 6,5 ± 0,5 ( 10g/litr roztworu )
Rozpuszczalność w wodzie	: rozpuszcza się

---

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

---

### Stabilność

W normalnych warunkach, przy przestrzeganiu warunków stosowania określonych przez producenta produkt stabilny. Nie reaguje niebezpiecznie z innymi substancjami.

### Warunki, których należy unikać

Wysoka temperatura.

### Substancje, których należy unikać

Nie są znane.

### Niebezpieczne produkty spalania/rozkładu

W warunkach pożaru powstają tlenki azotu, tlenki węgla, chlorowodór.

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 5 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**Działanie:** żrące, szkodliwe

**Drogi wnikania do organizmu:** skóra, przewód pokarmowy

### Objawy zatrucia ostrego

Inhalacyjnego: narażenia na wysokie stężenia par lub rozpylony produkt powoduje podrażnienie błon śluzowych oczu i dróg oddechowych, kaszel, zaburzenia oddychania.

Doustnego: pieczenie i oparzenia w jamie ustnej, gardle i przełyku, zaburzenia żołądkowe, nudności, wymioty, bóle brzucha.

Skażenie oczu: bezpośredni kontakt z cieczą powoduje pieczenie, łzawienie, zaczerwienienie spojówek, może dojść do chemicznych oparzeń oka.

Skażenie skóry: bezpośredni kontakt z cieczą, szczególnie przedłużający się, powoduje oparzenia.

### Objawy zatrucia przewlekłego

Brak danych.

### Dawki i stężenia toksyczne

Brak danych.

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### Informacja ogólna

Produkt jest bardzo toksyczny dla organizmów wodnych.

Brak danych charakteryzujących właściwości ekotoksyczne produktu.

### Dane dla wodno-alkoholowego roztworu czwartorzędowej soli amoniowej

Toksyczność ostra ryby LC<sub>50</sub>/96h, *Brachydanio verio*: 1 - 10 mg/l (OECD 203)

skorupiaki EC<sub>50</sub>/48h, *Daphnia magna*: < 1 mg/l (EPA)

bakterie EC<sub>50</sub>: 10 mg/l (OECD 209)

Zachowanie się w środowisku

biodegradacja > 90% (OECD – test potwierdzający)

rozkład biologiczny (7 dni) 100% (OECD 302A)

### Parametry kontroli zanieczyszczenia środowiska

Przestrzegać przepisy dotyczące dopuszczalnych zanieczyszczeń powietrza atmosferycznego, śródlądowych wód powierzchniowych oraz ścieków wprowadzanych do wód i do ziemi.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### Niszczenie produktu

Nie usuwać do kanalizacji. Rozważyć możliwość wykorzystania. W przypadku gdy nie jest to możliwe unieszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami, po uzgodnieniu z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

### Niszczenie opakowań

Odpady opakowaniowe przeznaczyć do odzysku (recyklingu) lub unieszkodliwienia zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użycia, po oczyszczeniu, mogą być dalej stosowane.

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 6 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04. 04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

#### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Numer rozpoznawczy produktu : UN 1760 Materiał ciekły, żrący, i.n.o.  
Numer rozpoznawczy zagrożenia : 80  
Grupa pakowania: : III  
Nalepka ostrzegawcza: : nr 8  
Klasyfikacja - transport lądowy RID/ADR : kl.8, p.66c

#### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAŃ PRAWNYCH

##### Klasyfikacja produktu

Produkt sklasyfikowany jako:

**X<sub>n</sub>, C, R 22-34-43-67**

##### Oznakowanie opakowań

Znaki ostrzegawcze



ŻRĄCY



SUBSTANCJA SZKODLIWA

Znak i symbol ostrzegawczy **X<sub>n</sub>** substancja szkodliwa

Zwroty zagrożenia

**R22** – Szkodliwy po połknięciu

**R34** – Powoduje oparzenia

**R43** – Może powodować uczulenia w kontakcie ze skórą.

**R67** - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zwroty prawidłowego postępowania

**S1/2** – Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi

**S13** – Nie przechowywać razem z żywnością, napojami, i paszami dla zwierząt

**S24/25** – Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

**S45** – W przypadku awarii lub jeśli poczujesz się niezdrowo natychmiast zasięgnij porady lekarza  
– jeżeli to możliwe pokaż etykietę

**S36/37/39** – Nosić odpowiednią odzież ochronną ,odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub  
ochronę twarzy .

Zawiera: Chlorki didecyldimetyloamoniowe 32,5% , pochodne karbaminianów 5,4%.

##### Obowiązujące przepisy

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 2001.11.84, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. 2003.171.1666, z późn. zm.)

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 7 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04. 04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz.U. 2009.53.439)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2002.217.1833, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz. U. 2004.280. 2771, z późn. zm )

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r. w sprawie kategorii i grup produktów biobójczych według ich przeznaczenia (Dz.U. 2003.16.150)

Obwieszczenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 28 sierpnia 2003 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U 2003.169.1650 z późn. zm)

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2002.199.1671 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 listopada 2002r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia (Dz.U. 2002.204. 1728.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz .U. 2001.112. 1206.)

Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. 2001.63.638 z późn. zm.).

Ustawa z dnia 28 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o produktach biobójczych (Dz. U. 2005.180.1491 )

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548EWG i 1999/45/WE I 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE. L 353 z 31..12.2008).

Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1448/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE. L 396 z 30..12.2006).

---

## 16. INNE INFORMACJE

---

Znaczenie symboli i zagrożenia zwrotów R wyszczególnionych w punkcie 2

C – Produkt żrący

F – Produkt wysoce łatwopalny

Xi – Produkt drażniący

Xn – Produkt szkodliwy

N – Produkt niebezpieczny dla środowiska

R11 – Produkt wysoce łatwopalny

R22 – Działa szkodliwie po połknięciu

Przedsiębiorstwo „ATLAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 4 Strona 8 z 8
<b>IMPRAPOL PS</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 05.08.2009r.

- R34 – Powoduje oparzenia
- R36 – Działa drażniąco na oczy
- R43 – Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą
- R67 – Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy
- R20/22 – Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu
- R50/53 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się, niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i nie mogą być przenoszone na produkty podobne. Karta została opracowana na podstawie danych zawartych w kartach charakterystyki składników, dostępnych danych literaturowych, aktualnie obowiązujących przepisów krajowych oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie.